

# HOY HACEMOS PIZZA

## ***Idioma Español***

*música latina/ música anglo*

### **Verso 1:**

Hoy hacemos pizza, ya todo va a empezar,  
En un bol harina y levadura, agua pa' mezclar,  
Aceite y a amasar, la masa a descansar,  
Hoy hacemos pizza, ¡listos pa' cocinar!

### **Estríbillo:**

Hoy hacemos pizza, ¡que suene la canción!  
Extendemos la masa, la salsa con sabor,  
Tomate, ajo y orégano, todo con amor,  
Hoy hacemos pizza, ¡que reviente el calor!

### **Verso 2:**

El queso se derrite, aceitunas a agregar,  
Un chorro de aceite, y al horno va a entrar,  
Cinco minutos más, y ya está pa' disfrutar,  
Hoy comemos pizza, ¡listos pa' bailar!

### **Estríbillo:**

Hoy hacemos pizza, ¡que suene la canción!  
Extendemos la masa, la salsa con sabor,  
Tomate, ajo y orégano, todo con amor,  
Hoy hacemos pizza, ¡que reviente el calor!

# We're making pizza

**Versión en inglés:**

**Verse 1:**

We're making pizza, let's get it underway,  
In a bowl, some flour and yeast to play,  
Oil and knead, let the dough rest today,  
We're making pizza, ready to cook, hooray!

**Chorus:**

We're making pizza, let the music play,  
Spread the dough, add the sauce, no delay,  
Tomato, garlic, oregano all the way,  
We're making pizza, it's heating up today!

**Verse 2:**

The cheese is melting, add the olives too,  
A splash of oil, and to the oven, woo!  
Five minutes later, it's ready to chew,  
We're eating pizza, and dancing with the crew!

**Chorus:**

We're making pizza, let the music play,  
Spread the dough, add the sauce, no delay,  
Tomato, garlic, oregano all the way,  
We're making pizza, it's heating up today!

# **Heute machen wir Pizza**

**Versión en alemán:**

**Strophe 1:**

Heute machen wir Pizza, es geht jetzt los,  
In eine Schüssel Mehl und Hefe, Wasser ist famos,  
Öl und kneten, der Teig braucht ne' Pause,  
Heute machen wir Pizza, los geht's im Hause!

**Refrain:**

Heute machen wir Pizza, lass die Musik an,  
Den Teig ausrollen, Soße drauf, so gut man kann,  
Tomaten, Knoblauch, Oregano, alles dran,  
Heute machen wir Pizza, der Ofen heizt an!

**Strophe 2:**

Der Käse schmilzt, Oliven kommen drauf,  
Ein Schuss Öl, und ab in den Ofen rauf,  
Fünf Minuten später, schmeckt's wie im Traum,  
Wir essen Pizza, und tanzen im ganzen Raum!

**Refrain:**

Heute machen wir Pizza, lass die Musik an,  
Den Teig ausrollen, Soße drauf, so gut man kann,

Tomaten, Knoblauch, Oregano, alles dran,  
Heute machen wir Pizza, der Ofen heizt an!

## Oggi facciamo la pizza

### **Versión en italiano:**

#### **Verso 1:**

Oggi facciamo la pizza, tutto sta per iniziare,  
In una ciotola farina e lievito, acqua da mescolare,  
Olio e impastiamo, lasciamo riposare,  
Oggi facciamo la pizza, pronti a cucinare!

#### **Ritornello:**

Oggi facciamo la pizza, che suoni la canzone!  
Stendiamo l'impasto, la salsa con passione,  
Pomodoro, aglio e origano, tutto con amore,  
Oggi facciamo la pizza, che esploda il calore!

#### **Verso 2:**

Il formaggio si scioglie, olive da aggiungere,  
Un filo d'olio, e nel forno da mettere,  
Cinque minuti ancora, e si può assaporare,  
Oggi mangiamo la pizza, pronti a ballare!

#### **Ritornello:**

Oggi facciamo la pizza, che suoni la canzone!  
Stendiamo l'impasto, la salsa con passione,  
Pomodoro, aglio e origano, tutto con amore,  
Oggi facciamo la pizza, che esploda il calore!

## Aujourd'hui, on fait de la pizza

### **Versión en francés:**

#### **Couplet 1:**

Aujourd'hui, on fait de la pizza, tout va commencer,  
Dans un bol, de la farine et de la levure, de l'eau à mélanger,  
Huile et pétrir, la pâte doit reposer,  
Aujourd'hui, on fait de la pizza, prêts à cuisiner!

#### **Refrain:**

Aujourd'hui, on fait de la pizza, que la chanson résonne!  
On étale la pâte, la sauce pleine de saveurs,  
Tomate, ail et origan, tout avec amour,  
Aujourd'hui, on fait de la pizza, que la chaleur explose!

#### **Couplet 2:**

Le fromage fond, olives à ajouter,  
Un filet d'huile, et au four à enfourner,  
Encore cinq minutes, et on peut savourer,  
Aujourd'hui, on mange la pizza, prêts à danser!

#### **Refrain:**

Aujourd'hui, on fait de la pizza, que la chanson résonne!  
On étale la pâte, la sauce pleine de saveurs,  
Tomate, ail et origan, tout avec amour,  
Aujourd'hui, on fait de la pizza, que la chaleur explose!

## 今日はピザを作ろう、

### Versión en japonés:

#### ベース 1:

今日はピザを作ろう、さあ始めよう、  
ボウルに小麦粉と酵母、水を混ぜて、  
オリーブオイルとこねて、生地を休ませて、  
今日はピザを作ろう、料理の準備完了！

#### サビ:

今日はピザを作ろう、歌を響かせよう！  
生地を広げて、味のあるソース、  
トマト、ニンニク、オレガノ、愛を込めて、  
今日はピザを作ろう、熱気が爆発！

#### ベース 2:

チーズが溶けて、オリーブを加えて、  
オイルをひとたらし、オーブンに入れて、  
あと五分で、楽しめるよ、  
今日はピザを食べよう、踊る準備完了！

#### サビ:

今日はピザを作ろう、歌を響かせよう！  
生地を広げて、味のあるソース、

トマト、ニンニク、オレガノ、愛を込めて、  
今日はピザを作ろう、熱気が爆発！

Bāsu 1:

Kyō wa piza o tsukurou, sā hajimeyou,  
bōru ni komugiko to kōbo, mizu o mazete,  
orībuoiru to konete, kiji o yasuma sete,  
kyō wa piza o tsukurou, ryōri no junbi kanryō!

Sabi:

Kyō wa piza o tsukurou, uta o hibikaseyou!  
Kiji o hirogete,-mi no aru sōsu,  
tomato, nin'niku, oregano, aiwokomete,  
kyō wa piza o tsukurou, nekki ga bakuhatstu!

Bāsu 2:

Chīzu ga tokete, orību o kuwaete,  
oiru o hito tarashi, ōbun ni irete,  
ato go-bu de, tanoshimeru yo,  
kyō wa piza o tabeyou, odoru junbi kanryō!

Sabi:

Kyō wa piza o tsukurou, uta o hibikaseyou!  
Kiji o hirogete,-mi no aru sōsu,

tomato, nin'niku, oregano, aiwokomete,  
kyō wa piza o tsukurou, nekki ga bakuhatsu!

## 我们做披萨

### Versión en chino (simplificado):

#### 第一节 (Verse 1):

我们做披萨，马上要开始，  
在碗里放面粉和酵母，水来搅拌，  
加入油，揉面团，今天让它发酵，  
我们做披萨，准备好烹饪，真棒！

#### 副歌 (Chorus):

我们做披萨，让音乐响起，  
把面团铺开，加上酱汁，别耽搁，  
番茄、大蒜、牛至，一切到位，  
我们做披萨，今天火热进行！

#### 第二节 (Verse 2):

奶酪在融化，再加上橄榄，  
淋上一点油，进烤箱，嗨！  
五分钟后，美味就能品尝，  
我们吃披萨，一起跳舞狂欢！

#### 副歌 (Chorus):

我们做披萨，让音乐响起，  
把面团铺开，加上酱汁，别耽搁，  
番茄、大蒜、牛至，一切到位，  
我们做披萨，今天火热进行！

### 第一节 (Verse 1):

Wǒmen zuò pīsà, mǎshàng yào kāishǐ,  
zài wǎn lǐ fàng miànfěn hé jiàomǔ,  
shuǐ lái jiǎobàn, jiārù yóu, róu miàntuán,  
jīntiān ràng tā fāxiào, wǒmen zuò pīsà,  
zhǔnbèi hǎo pēngrèn, zhēn bàng!

### 副歌 (Chorus):

Wǒmen zuò pīsà, ràng yīnyuè xiǎngqǐ,  
bǎ miàntuán pù kāi, jiā shàng jiàng zhī,  
bié dāngē, fānqié, dàsuàn, niú zhì, yīqiè dàowèi,  
wǒmen zuò pīsà, jīntiān huōrè jìnxíng!

### Dì èr jié (Verse 2):

Nǎilào zài rónghuà, zài jiā shàng gǎnlǎn,  
lín shàng yīdiǎn yóu, jìn kǎoxiāng,  
hāi! Wǔ fēnzhōng hòu, měiwèi jiù néng  
pǐncháng, wǒmen chī pīsà, yīqǐ tiàowǔ kuánghuān!

### 副歌 (Chorus):

Wǒmen zuò pīsà, ràng yīnyuè xiǎngqǐ,

bǎ miàntuán pù kāi, jiā shàng jiàng zhī,  
bié dāngē, fānqié, dàsuàn, niú zhì,  
yīqiè dàowèi, wǒmen zuò pīsà, jīntiān huōrè jìnxíng!

## Estamos fazendo pizza

### Versión en portugués:

#### Verso 1:

Estamos fazendo pizza, vai começar,  
Numa tigela, farinha e fermento pra misturar,  
Óleo e amassar, a massa vai descansar,  
Estamos fazendo pizza, prontos para cozinhar!

#### Refrão:

Estamos fazendo pizza, deixe a música tocar,  
Estendemos a massa, o molho a espalhar,  
Tomate, alho e orégano, tudo com amor,  
Estamos fazendo pizza, o calor vai arrebentar!

#### Verso 2:

O queijo está derretendo, azeitonas adicionar,  
Um fio de óleo, e no forno vai entrar,  
Cinco minutos depois, pronto para saborear,  
Estamos comendo pizza, prontos para dançar!

#### Refrão:

Estamos fazendo pizza, deixe a música tocar,  
Estendemos a massa, o molho a espalhar,  
Tomate, alho e orégano, tudo com amor,  
Estamos fazendo pizza, o calor vai arrebentar!